

# БУДЬТЕ ПИЛЬНІ

Захистіть себе та свою родину  
від загроз експлуатації й торгівлі  
людьми



Корисні ресурси й контакти  
Січень 2023



Ви відчуваєте, що вас примушують щось робити проти вашого бажання? Вас експлуатують, вам погрожують або виявляють агресію? Ви можете обговорити це зі спеціалістом і отримати захист. У цьому буклеті наведено контактні дані відповідних асоціацій та організацій.

Експлуатація жінок, чоловіків і дітей може набувати різноманітних форм, що караються законом: сексуальна експлуатація, домашнє рабство, примус до жебракування, примусова праця, примус до скоєння злочинів, примусовий шлюб тощо.

## ЗАЛИШАЙТЕСЯ В БЕЗПЕЦІ

---

Будьте пильні, особливо якщо хтось (як жінка, так і чоловік)...

Намагається забрати ваші документи, що посвідчують особу (за винятком представників влади й уповноважених асоціацій);

Намагається відібрати ваш **телефон, комп'ютер** або інший засіб комунікації;

Намагається **розділити вас із родиною** або близькими;

Примушує вас до **якоїсь діяльності** або до **сексуальних стосунків** (у тому числі для погашення боргу);

Обіцяє надати вам **допомогу** (транспорт, харчування тощо) або адміністративну, юридичну чи соціальну підтримку **за гроші**;

Дає нездійсненні обіцянки;

Змушує вас працювати, але **не платить вам** або не **забезпечує належні умови праці**.

У РАЗІ БЕЗПОСЕРЕДНЬОЇ  
НЕБЕЗПЕКИ ВИ МОЖЕТЕ  
ЗВЕРНУТИСЯ ЗА  
ДОПОМОГОЮ ДО  
ПОЛІЦІЇ АБО  
ЖАНДАРМЕРІЇ,  
ЗАТЕЛЕФОНУВАВШИ НА  
НОМЕР **17** АБО НА  
ЄВРОПЕЙСЬКИЙ НОМЕР  
СЛУЖБИ ЕКСТРЕНОЇ  
ДОПОМОГИ **112.**







01.

## ЗАХИЩАЙТЕ СВОЇ ОСОБИСТІ ДАНІ

Ваші особисті дані й документи, що посвідчують особу, є критично важливими та мають зберігатися в надійних і конфіденційних місцях. Сфотографуйте їх і надішліть на свою електронну адресу. Це допоможе в разі, якщо ви їх загубите. Надавайте ці дані й документи лише представникам влади й офіційних організацій, якщо вас про це попросять.

Зловмисники можуть спробувати налагодити з вами довірчі стосунки, щоб скористатися вами й вашим становищем. Ніколи не розголошуй свою особисту інформацію і не приставай на жодні пропозиції від незнайомців у соціальних мережах чи на неперевірених вебсайтах.

02.

## ПІДТРИМУЙТЕ КОНТАКТ ІЗ БЛИЗЬКИМИ

Залишайтеся на зв'язку з членами родини чи близькими. Не погоджуйтесь, якщо хтось вам пропонує розділитися з вашою родиною або близькими.

Завжди носіть із собою телефон.

Запам'ятайте номер телефону довіреної особи та домовтеся про пароль, який ви зможете використовувати, якщо вам загрожуватиме небезпека і ви не зможете говорити відкрито.

## 03.

# ОФІЦІЙНИМ СЛУЖБАМ

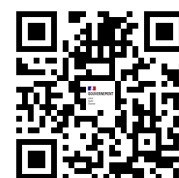
У Франції запроваджено безкоштовні офіційні послуги для вашого прийому, підтримки й супроводу.

Офіційну інформацію про послуги та свої права можна знайти на наступних сайтах:

Загальну інформацію можна отримати на вебсайті [help.unhcr.org](http://help.unhcr.org) , для біженців з України —на вебсайті Міністерства внутрішніх справ.



UNHCR



Уряд

Надавайте перевагу послугам від представників влади або офіційних асоціацій, у тому числі для пошуків житла. Уточнюйте назви й офіційну інформацію щодо організацій чи асоціацій, які надають вам допомогу.

За можливості обирайте громадський транспорт. Якщо ви сідаєте в машину до приватної особи, сфотографуйте реєстраційний номер автомобіля й надішліть це фото довіреній особі.

Якщо ви знайшли житло у приватної особи поза офіційними каналами пошуку житла, попросіть цю людину надати вам дані про себе (посвідчення особи й адресу).





# ДО КОГО ЗВЕРТАТИСЯ

по допомогу?

Організації, які надають безпосередню допомогу жертвам торгівлі людьми.



## **Dispositif National Ac.Sé**

Пропонує розміщення та підтримку у місцях географічно віддалених від постійного місця проживання, особам, які можуть стати жертвами торгівлі людьми в певному місці або таким, які знаходяться в умовах крайньої незахищеності. Діє як ресурсний центр для фахівців, що контактують із постраждалими.

## **Мережа "Разом проти торгівлі людьми"**

Ця мережа створена для більш ефективної боротьби з усіма формами такого порушення прав людини. Її було створено Secours Catholique у 2007 році. Мережа об'єднує 28 французьких асоціацій, що безпосередньо чи опосередковано працюють із жертвами.

## **Міжнародна організація з міграції (OIM)**

Пропонує допомогу з реінтеграції жертвам торгівлі людьми, які бажають повернутися до країни походження (з'ясуйте з якими країнами працює).

## **Secours catholique Caritas France**

Спілкування, розміщення, консультування, підтримка для людей, що знаходяться у групі ризику торгівлі людьми та жертв торгівлі людьми.

## **Міжнародна організація з боротьби проти сучасного рабства (OICEM)**

Пропонує соціальну, психологічну та юридичну підтримку.

## **Міський пункт обговорень і боротьби з експлуатацією людей (Ruelle)**

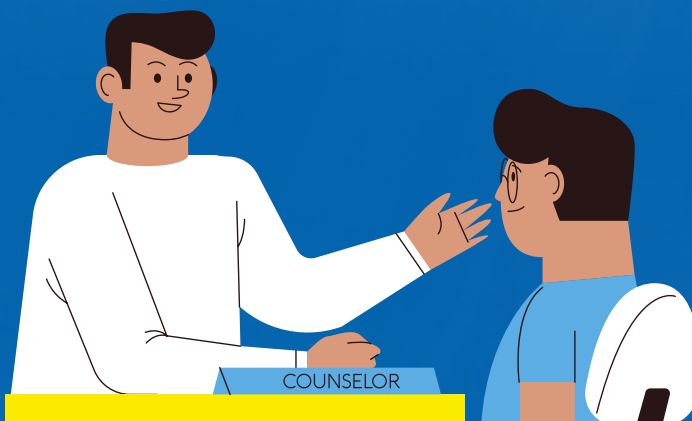
Пропонує соціальну, психологічну та юридичну підтримку.

## **Комітет боротьби проти сучасного рабства (CCEM)**

Пропонує соціальну, психологічну та юридичну підтримку.

## **L'amicale du Nid (AdN)**

Глобальна підтримка людей, які змушені займатися проституцією.



Будь-який тип експлуатації	BP Boîte Postale 1532, 06099 Nice (Ніцца) Cedex 1 04 92 15 10 51 (Понеділок-п'ятниця, 9:00-18:00) ac.se@association-alc.org www.acse-alc.org/fr	РПрованс — Альпи — Лазурний Берег (служба національного рівня)
Будь-який тип експлуатації	106 rue du Bac, 75007 Paris (Париж) 06 71 00 69 90 contre.la.traite@secours-catholique.org www.contrelatraite.org	Париж (служба національного рівня)
Будь-який тип експлуатації	31, rue du Faubourg Poissonnière, 75009 Paris (Париж) 01 40 44 06 91 ; iomparis@iom.int france.iom.int	Париж (служба національного рівня)
Будь-який тип експлуатації	106, rue du Bac, 75007 Paris (Париж) 06 71 00 69 90 genevieve.colas@secours-catholique.org www.secours-catholique.org	Париж (служба національного рівня)
Будь-який тип експлуатації	61 rue Saint Ferreol, 13001 Marseille (Марсель) 06 64 26 12 24 ; info@oicem.org www.oicem.org	Марсель (служба національного рівня)
Будь-який тип експлуатації	06 59 18 71 66 / 06 98 39 70 42 ruelle33000@gmail.com www.associationruelle.org	Бордо
Трудова експлуатація	169 bis Boulevard Auriol, 75013 Paris (Париж) 01 44 52 88 90; info@ccem.org www.esclavagemoderne.org	Париж (служба національного рівня)
Сексуальна експлуатація	Штаб-квартира : 21 rue Château d'Eau, 75 010 Paris 01 44 52 56 43 ; contact@adn-asso.org Адреси установ доступні на сайті: amicaledunid.org/presentation/#etablissements ww.amicaledunid.org	Париж, Оль-де-Франс, Шамбері, Тулуза, Марсель, Ренн, Монпельє, Брест, Гренобль, Ліон

# ДО КОГО ЗВЕРТАТИСЯ

по допомогу?

Організації, які надають безпосередню допомогу жертвам торгівлі людьми (продовження).

**Mouvement du Nid (MdN)**

Глобальна підтримка людей, які змушені займатися проституцією.

**Місія з боротьби й інформування щодо торгівлі людьми (Mist)**

Підтримка жертв сутенерства й торгівлі людьми з метою сексуальної експлуатації.

**Aux captifs, la libération**

Пропонує підтримку людям, що живуть або заробляють на вулиці.

**ALTHEA – L'Appart**

Пропонує розміщення, спілкування, допомогу усім особам (дорослим чи неповнолітнім), що знаходяться у групі ризику заняття проституцією або які займаються проституцією в результаті торгівлі людьми або в результаті інших подій.

**Association Paloma**

Громадська асоціація охорони здоров'я, яка підтримує жінок, що вимушені займатися проституцією, з метою запобігання ризиків, пропонує всебічну соціальну підтримку (медичну, соціальну, адміністративну/правову).

**ARS Antigone**

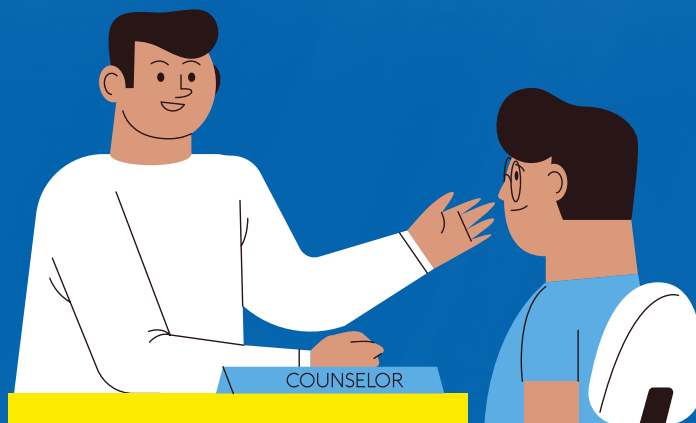
Боротьба з дискримінацією людей, що змушені займатися проституцією. Допомога жертвам торгівлі людьми.



**Інформація для жінок  
щодо насильства**

**3919**





Сексуальна експлуатація	<p>Адреси делегацій доступні за посиланням:  <a href="https://mouvementdunid.org/mouvement-du-nid/delegations/">https://mouvementdunid.org/mouvement-du-nid/delegations/</a>          01 42 70 92 40  <a href="http://www.mouvementdunid.org">www.mouvementdunid.org</a></p>	<p>Париж, Іль-де-Франс, Ле-Ман, Марсель, Кан, Лілль, Безансон, Дре, Тулуза, Ніцца, Монпельє, Тур, Нант, Орлеан, Тулон, Авінйон, Анже, Лор'ян, Мец, Страсбург, Мюлуз, Ліон, Руан</p>
Сексуальна експлуатація	<p>Приєм і консультування по п'ятницях у першій половині дня, PAD 2 rue de Suez, 75018 PARIS (Париж)  <a href="mailto:contact@mist-association.org">contact@mist-association.org</a>  <a href="http://mist-association.org">mist-association.org</a></p>	Париж
Сексуальна експлуатація	<p>33, avenue Parmentier, 75011 Paris (Париж)          01 49 23 89 90; <a href="mailto:siege@captifs.fr">siege@captifs.fr</a>  <a href="http://www.captifs.fr">www.captifs.fr</a></p>	Париж
Сексуальна експлуатація	<p>8, rue du Vieux Temple, 38000 Grenoble (Гренобль)          04 76 43 14 06 ; <a href="mailto:contact@althea38.org">contact@althea38.org</a>  <a href="https://althea38.org/">https://althea38.org/</a></p>	Гренобль
Сексуальна експлуатація	<p>33, rue Fouré, 44000 Nantes (Нант)          09 54 40 97 43 / 06 31 63 98 40  <a href="mailto:contact@paloma-asso.org">contact@paloma-asso.org</a>  <a href="http://www.paloma-asso.org">www.paloma-asso.org</a></p>	Нант
Сексуальна експлуатація	<p>10 rue Mazagran, 54000 Nancy (Нансі)          03 83 26 56 66  <a href="mailto:antigone@asso-ars.org">antigone@asso-ars.org</a></p>	Нансі

Безкоштовна та анонімна національна гаряча лінія для жінок, які постраждали від насильства (працює цілодобово, без вихідних, французькою мовою та за запитом підтримка 12 мов).

# ДО КОГО ЗВЕРТАТИСЯ

## неповнолітнім?

Організації, які надають безпосередню допомогу неповнолітнім.

### Мережа "Разом проти торгівлі людьми"

Ця мережа створена для більш ефективної боротьби з усіма формами такого порушення прав людини. Її було створено Secours Catholique у 2007 році. Мережа об'єднує 28 французьких асоціацій, що безпосередньо чи опосередковано працюють із жертвами.

### Secours catholique - Caritas France

Пропонує спілкування, розміщення, консультування, підтримку для людей, що знаходяться у групі ризику торгівлі людьми, і для жертв торгівлі людьми.

### «Червоний хрест» Франції

Пропонує послуги інформування та консультування для людей, що знаходяться у групі ризику торгівлі людьми та жертвам торгівлі людьми.

### Hors la Rue

Виявлення та підтримка неповнолітніх іноземців без супроводу, яких експлуатують.

### Ecpat France – mission Calais

надання юридичної, соціальної та психологічної допомоги бездомним неповнолітнім без батьківської опіки, які ризикують стати жертвами, або які стали жертвами торгівлі людьми

### Організація з боротьби з дитячою проституцією (АСРЕ)

Пропонує підтримку неповнолітнім, які постраждали від сексуальної експлуатації, та особам, які їх оточують (психолого-педагогічна та юридична підтримка).

### L'amicale du Nid (AdN)

Пропонує всебічну підтримку у співпраці з іншими організаціями для неповнолітніх, які займаються проституцією.

### ALTHEA – L'Appart

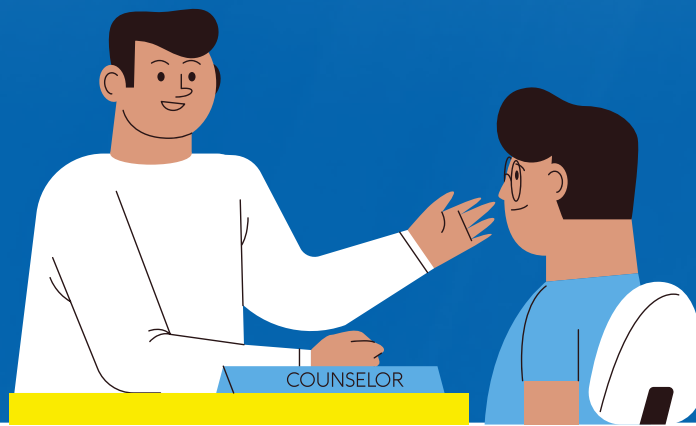
Пропонує розміщення, спілкування, консультування та підтримати у співпраці з іншими організаціями для неповнолітніх, що змушені займатися проституцією або знаходяться в групі ризику заняття проституцією.



Зателефонуйте на номер

**119**

«Дитинство в небезпеці»



Будь-який тип експлуатації	106 rue du Bac, 75007 Paris (Париж) 06 71 00 69 90 contre.la.traite@secours-catholique.org www.contrelatraite.org	Париж (служба національного рівня)
Будь-який тип експлуатації	106, rue du Bac, 75007 Paris (Париж) 06 71 00 69 90 genevieve.colas@secours-catholique.org www.secours-catholique.org	Париж (служба національного рівня)
Будь-який тип експлуатації	Siège: 21 rue de la Vanne, 92100 Montrouge (Монруж) 07 81 96 72 49 contact.teh@croix-rouge.fr www.croix-rouge.fr	Париж (служба національного рівня)
Будь-який тип експлуатації	70, rue Douy Delcupe, 93100 Montreuil (Монтрей) 01 41 58 14 65 ; contact@horslarue.org www.horslarue.org	Париж
Будь-який тип експлуатації	+33 7 53 57 05 34 з понеділка по п'ятницю, 10:00-17:00 (Whatsapp, мови спілкування: арабська, тигринья, англійська, французька) ecpat-calais@ecpat-france.org	Кале
сексуальна експлуатація	14 rue Mondétour, 75001 Paris (Париж) 01 40 26 91 51; contact@acpe-asso.org acpe-asso.org	Париж
сексуальна експлуатація	Siège : 21 rue Château d'Eau, 75 010 Paris (Париж) 01 44 52 56 43 ; contact@adn-asso.org Інформацію щодо адреси установ можна дізнатися тут: amicaledunid.org/presentation/#etablisements, Спеціальний ресурсний сайт : jenesuispasavendre.org	Іль-де-Франс, Марсель, Тулуза, Ренн, Монпельє, Ліон
сексуальна експлуатація	8, rue du Vieux Temple, 38000 Grenoble (Гренобль) 04 76 43 14 06 ; contact@althea38.org https://althea38.org/	Гренобль

Безкоштовна та анонімна національна гаряча лінія допомоги дітям, що знаходяться в небезпеці (працює цілодобово, без вихідних, підтримка 185 мов), онлайн-чат на [allo119.gouv.fr](https://allo119.gouv.fr).



